【汉阳大学国际教育院韩国语课程非对面授课通知】

为了防止疫情扩散（COVID-19），根据韩国教育部指针汉阳大学决定关闭本校的所有设施同时进行在线非对面授课。据韩国教育部以及汉阳大学方针，本院从12月7日到12月18日，全面进行在线授课。为了保障本院学生的健康安全，本院决定下面的措施，希望学生们理解以及支持本院决定。

1. 2020年汉阳大学国际教育院冬季季学期日程

开学	结业	在线授课期间
12月7日·	2021年2月18日	**12月7日~12月18日**

※ 跟着韩国教育部以及汉阳大学方针，在线授课期间会有变动

※ 为了防止疫情扩散，同时保障学生们的健康安全,在2020年冬季学期，暂无这学期文化体验课日程。

2. 2020年 冬季学期分班结果公布

1）2020年冬季学期分班结果以及班级别ZOOM线上教室（会议室）信息在12月4日 18：00以后（韩国时间）本院官网（https://iie.hanyang.ac.kr/front/community/notice）上公布。

可以再韩国语课程新闻-公告事项能查看相关的通知。

2） 在12月4日会公布学生证领取以及练习册本购买日程

3. 在线韩国语课程授课办法

本院决定使用 ZOOM Cloud Meetings进行在线韩国语正规课程授课。本院建议秋季课程的学生提前安装ZOOM APP（PC版、安卓版、Apple版都提供）参加秋季课程。（不参加授课就被处理为缺勤）请注意查阅福建的ZOOM使用办法。

※ 个人的网络环境以及学生本人使用的机器等个人授课环境会影响到在线授课质量

※ 开始学起之前，建议查阅ZOOM APP使用办法。

4. 最小化国际教育院行政室面对面业务通知

为了防止疫情扩散，本院行政室进行面对面业务。所以建议访问本院行政室之前通过电话或邮件咨询

地区/语言	电话	邮箱地址
中华地区（汉语）	02-2220-1976~1977	hanyang1665@gmail.com
日本地区（日语）	02-2220-1665	iie@hanyang.ac.kr
其他国家（英语）	02-2220-1666	iie@hanyang.ac.kr

※ 如果需要开具证明书的学生，提前跟本院办公室（邮箱或电话）咨询。

2020年 冬季学期

ZOOM 활용 수업 학생 매뉴얼
STUDENT MANUAL ON ZOOM UTILIZATION CLASS
使用ZOOM授课学生指南
ZOOMを活用した授業の学生マニュアル



한양대학교 국제교육원
HANYANG INSTITUTE OF INTERNATIONAL EDUCATION

수업 전 Before Class 上课前 授業前

1. 온라인 수업을 들을 장소(Wi-Fi 연결, 말하기 가능한 조용한 곳)와 장비(휴대전화 또는 노트북, 마이크가 달린 이어폰)를 준비해주세요.

   In order to have online class, prepare a quite place to speak(with Wi-Fi connection) and equipment(a cell phone or a laptop and earphones with microphone) in advance.

   请准备可以在线听课的场所(Wi-Fi连接,可说话的安静地方) 和设备(手机或笔记本电脑,带麦克风的耳机).

   オンライン授業を受けられる場所(Wi-Fi接続が可能で, スピーキングができる静かな場所)と機器(スマートフォンまたはノートパソコン、マイク付きイヤホン)を準備してください。

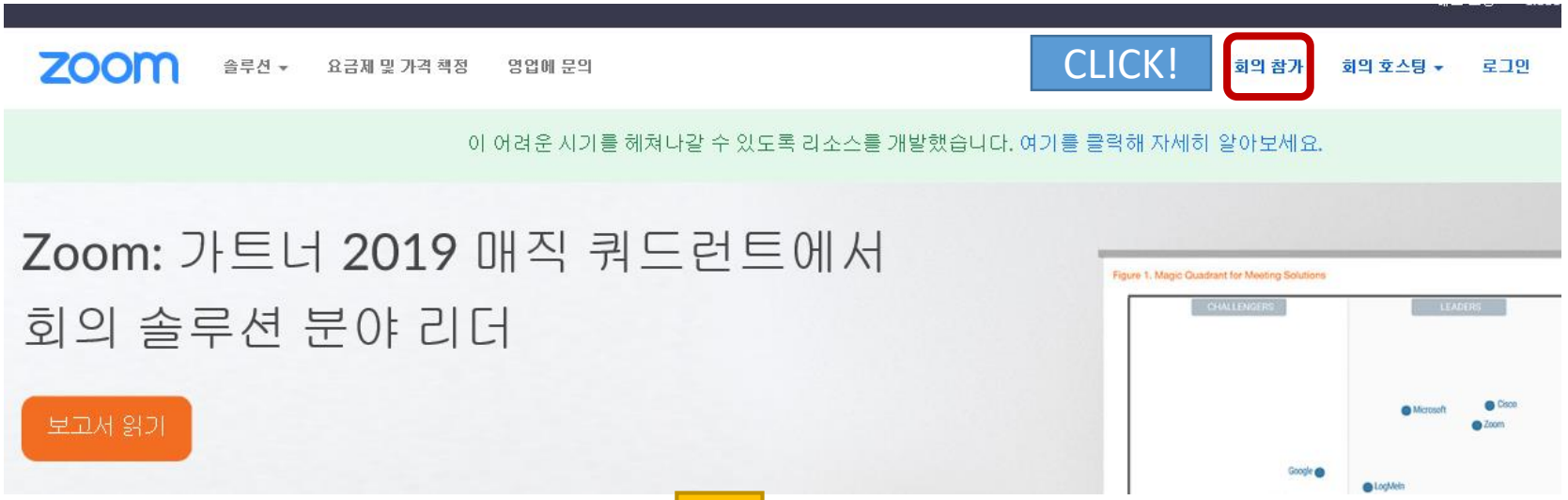
2. 휴대전화 또는 노트북을 켜고 한양대 국제교육원 홈페이지 (iie.hanyang.ac.kr)에 공지된 반배정 결과 확인해주세요. (반배정 결과에 함께 첨부된 각 반별 ID와 비밀번호 확인 후 입력창에 입력해주세요.

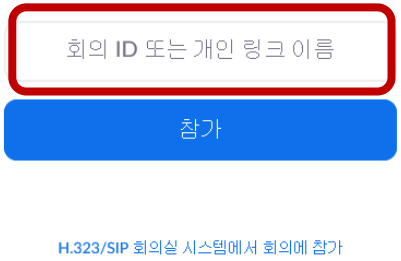
   Turn on the device (Laptop computer or Cellphone) and check the 'level test results & classrooms' on the notice board of Hanyang IIE website (iie.hanyang.ac.kr). Check the file attached to the the notice to check the meeting ID and password of your class.

   请开手机或者电脑之后确认一下汉阳大学国际教育院网站(iie.hanyang.ac.kr)上的分班结果。（请输入一下分班结果上的各级别ID和密码）

   スマートフォン又はノートパソコンを開いて国際教育院のホームページ(iie.hanyang.ac.kr)に掲示されているレベルテストの結果を確認して下さい。(レベルテストの結果と一緒に各クラスのIDとパスワードを確認し入力欄に入力して下さい)

수업 전 'PC/노트북용' Before class 'For PC/Laptop'
上课前' PC/笔记本电脑专用 / '授業前 'パソコン/ノートパソコン専用'





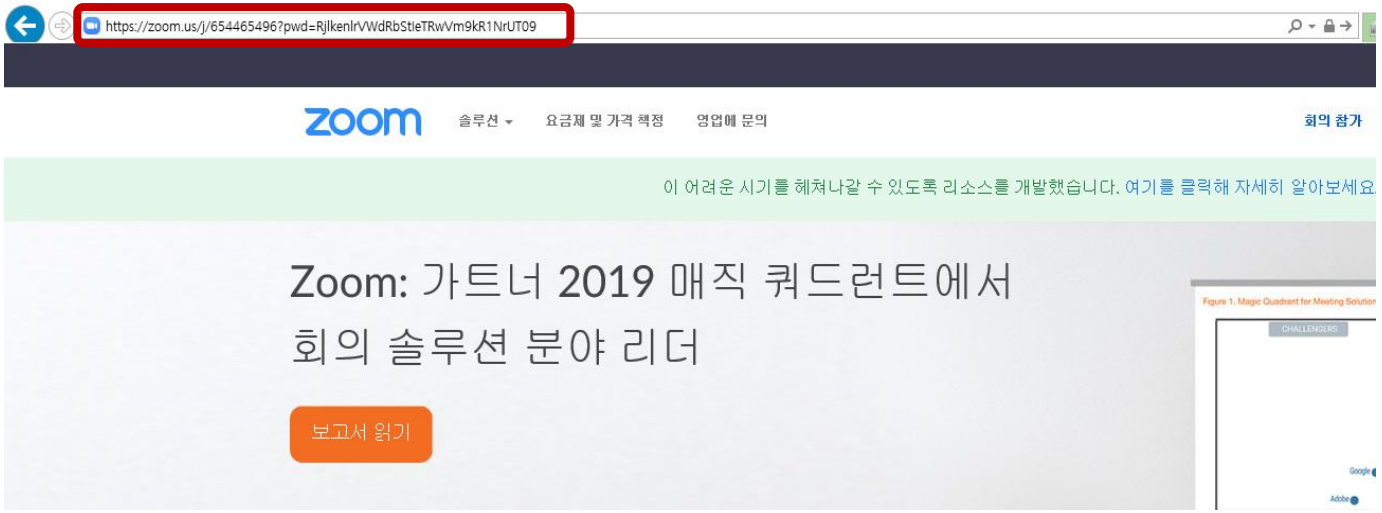
한양대학교 국제교육원 홈페이지(iie.hanyang.ac.kr) 공지사항에서 반배정 결과에 첨부된 파일에서 회의 ID 찾아서 입력해주세요.

Please check the meeting ID of your class on the notice board of Hanyang IIE website. (iie.hanyang.ac.kr)

请在汉阳大学国际教育院网站(iie.hanyang.ac.kr)公告栏上确认好分班结果附件上的会议ID之后输入一下。

漢陽大学国際教育のホームページ(iie.hanyang.ac.kr)を告知事項からレベルテスト結果と添付されているファイルからIDを探して入力してください。

수업 전 'PC/노트북용' Before class 'For PC/Laptop'
上课前' PC/笔记本电脑专用 / '授業前 'パソコン/ノートパソコン専用'



▶회의 ID로 접속하기 힘든 학생들은 한양대학교 국제교육원 홈페이지(iie.hanyang.ac.kr)에 공지된 반배정 결과에 함께 첨부된 파일에서 본인 반 회의 URL을 찾아서 인터넷 주소 입력창에 입력하여 접속해주세요.

Students who have difficulties entering the online class with their class ID, check the file attached to the the notice to check the URL of your online class and type in the URL to the Internet address bar.

如果用会议ID不能进去的学生在汉阳大学国际教育院网站(iie.hanyang.ac.kr)分班结果的附件上确认好本人的班级会议URL之后，请在网址输入框上输入之后连接一下。

会議IDの使用して接続できない学生は漢陽大学国際教育のホームページ(iie.hanyang.ac.kr)に告知されたレベルテスト結果と一緒に添付されているファイルから自分のクラスのURLを探してインターネットの住所入力欄に入力して接続して下さい。

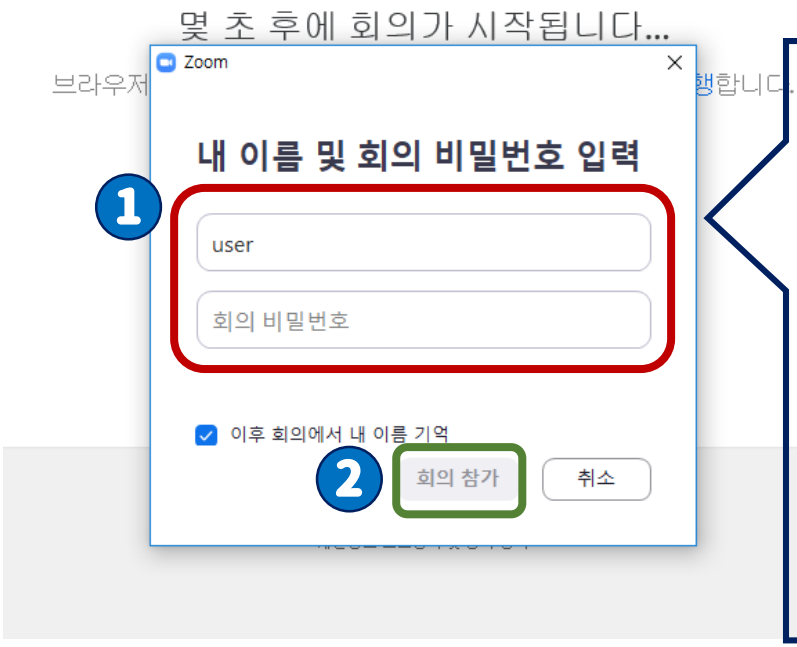
수업 전 'PC/노트북용' Before class 'For PC/Laptop'
上课前' PC/笔记本电脑专用 / '授業前 'パソコン/ノートパソコン専用'

3. 이름 및 회의 비밀번호 입력 창이 나타나면, 자신의 이름을 적고 회의비밀번호를 입력 한 후 '회의 참가' 버튼을 누르세요.

When you 'Enter Your Name and the Password of the Meeting' window appears, write down your name and the password of the meeting and press the 'Join a Meeting' button.

请在"输入姓名"窗口上填写自己的姓名, 按下"参加会议"按钮。

「名前入力」のウィンドウが表れましたら、自分の名前を入力した後に、「会議参加」ボタンをクリックしてください。



1. 'USER' 부분에 여권상의 영어이름을 입력해주세요!
Please type your English name (same as the passport), in the blank where it says 'USER'.
请在'USER' 部分上填好本人的护照上的英语名字
'USER'の部分にパスポート上の英字名を入力して下さい。

2. 회의 비밀번호를 입력해주세요. (반배정결과 참고)
Please type in the password of the meeting. (Check the list on Hanyang IIE website)
请输入一下会议密码（参考一下分班结果）
会議のパスワードを入力して下さい。(レベルテスト結果を参考に)

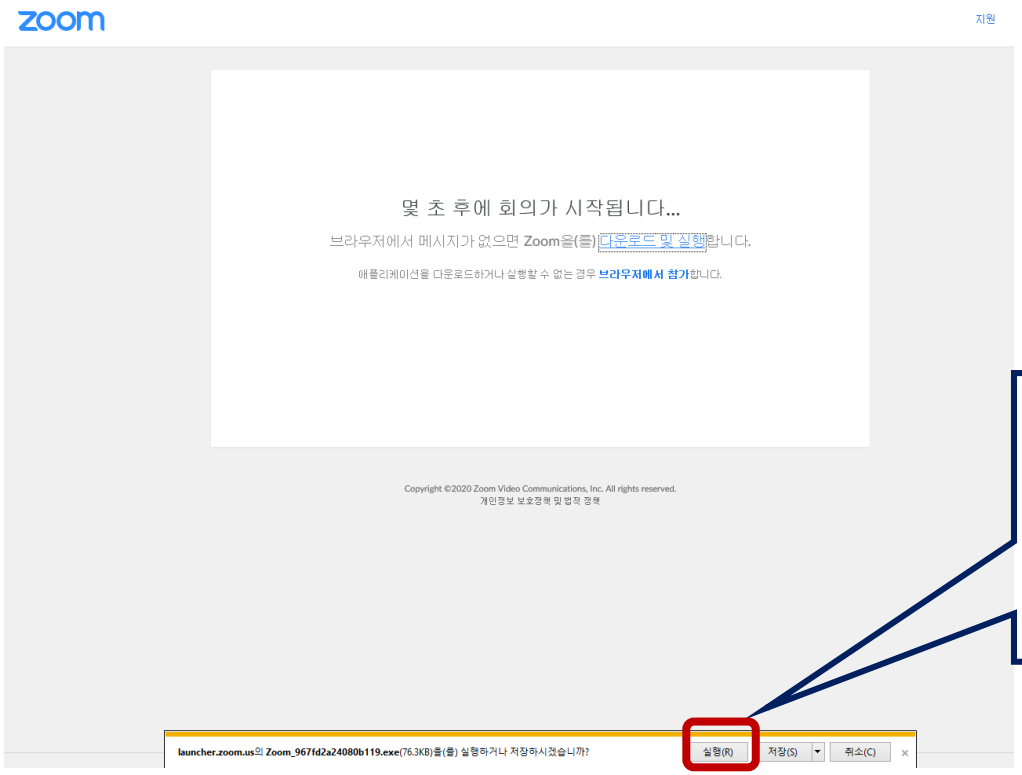
수업 전 ‘PC/노트북용’ Before class 'For PC/Laptop‘ 上课前‘ PC/笔记本电脑专用 / ‘授業前 ‘パソコン/ノートパソコン専用’

4-1. PC나 노트북을 사용할 경우, 메시지가 표시되면 ‘실행’을 선택하세요.

In case of using PC or laptop, select ‘Run’ button when prompted below.

使用PC或笔记本电脑时, 如以下信息窗弹出,请选择"实施"。

パソコンやノートパソコンを使う場合、このようなメッセージが表れたら「実行」を押して下さい。



‘설치’ 버튼을 눌러서 프로그램 설치해주세요.

Click ‘Install’ button to install the program.

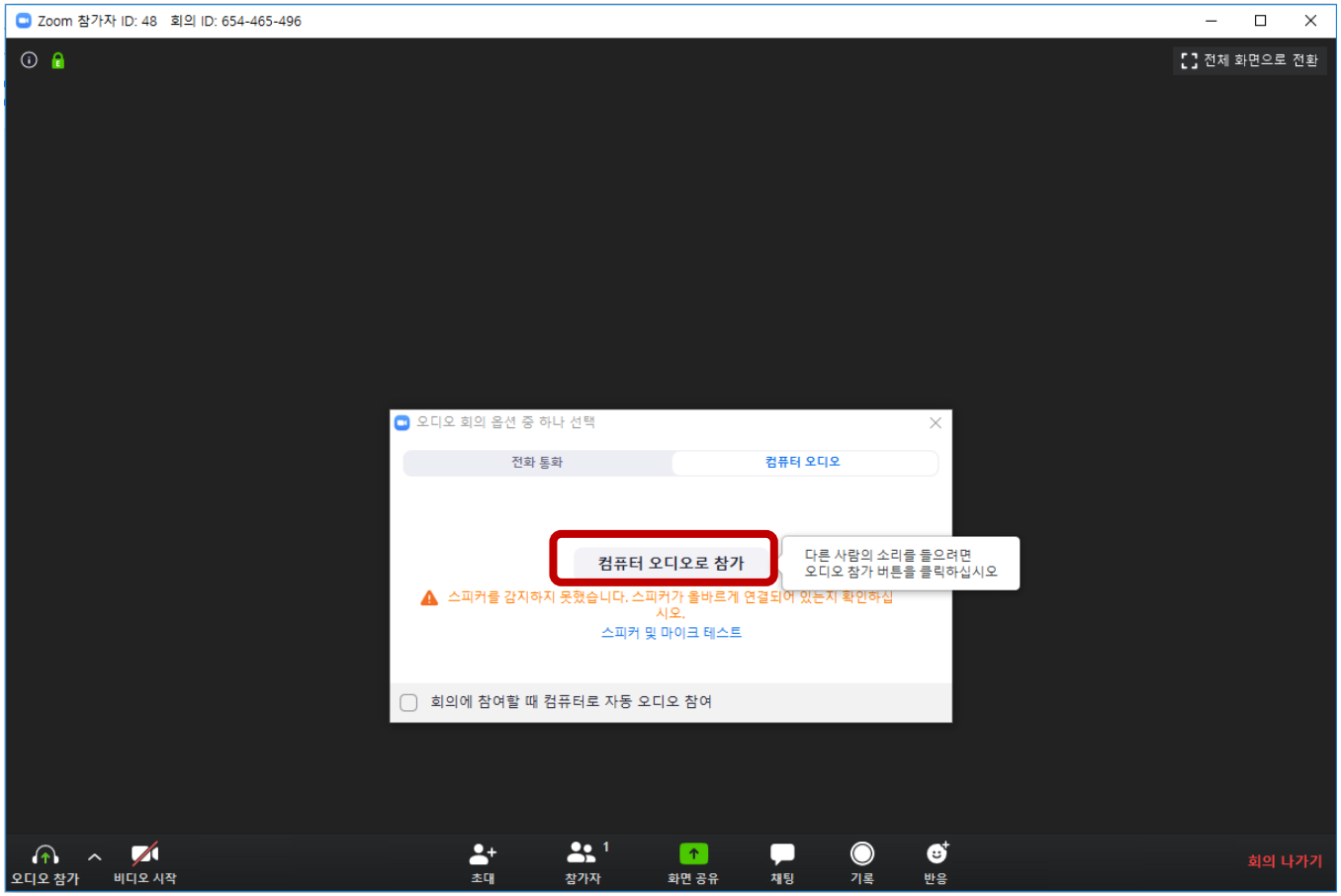
请按"安装"按钮安装程序

‘設置’ボタンを押してプログラムを設置する。

수업 전 ‘PC/노트북용’ Before class 'For PC/Laptop‘
上课前‘ PC/笔记本电脑专用 / ‘授業前 ‘パソコン/ノートパソコン専用’

4-2. ‘컴퓨터 오디오로 참가’ 버튼을 누른 후 팝업창을 닫으세요.

Press the 'Participate with computer audio' button and close the pop-up window.
按“用电脑音响参加”的按钮后, 请关闭弹窗。
「コンピューターオーディオで参加」ボタンをクリックした後、 ポップアップウィンドウを閉じてください。



수업 전 '핸드폰용' Before class 'For mobile phone'
上课前'手机专用' / '授業前 'スマートフォンで利用'

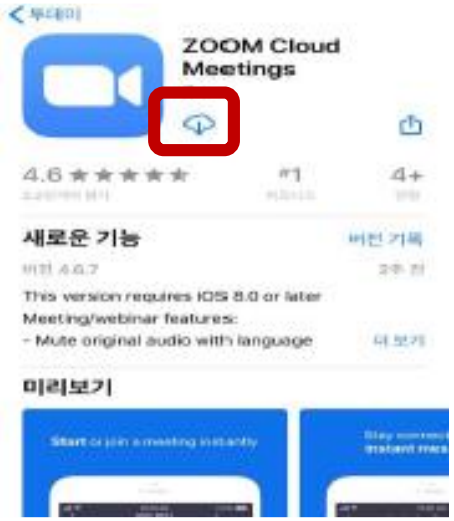
5-1. 핸드폰을 사용할 경우, zoom 앱을 다운로드하세요.

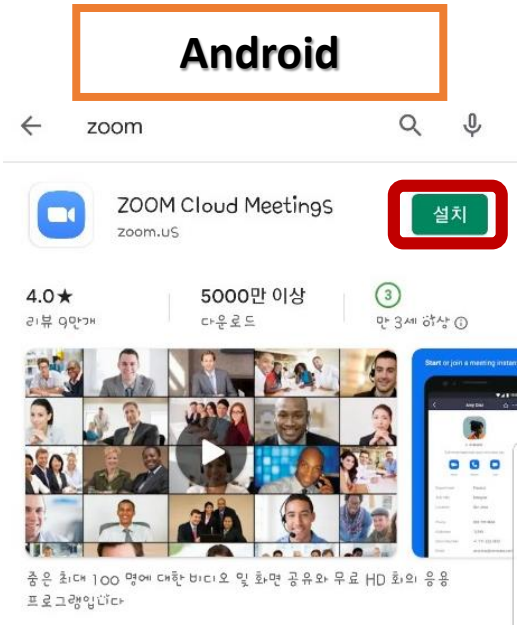
If you are using a mobile phone, please download the ZOOM app.

使用手机时,请下载zoom的APP。

スマートフォンを使用する場合、ZOOMアプリをダウンロードしてください。







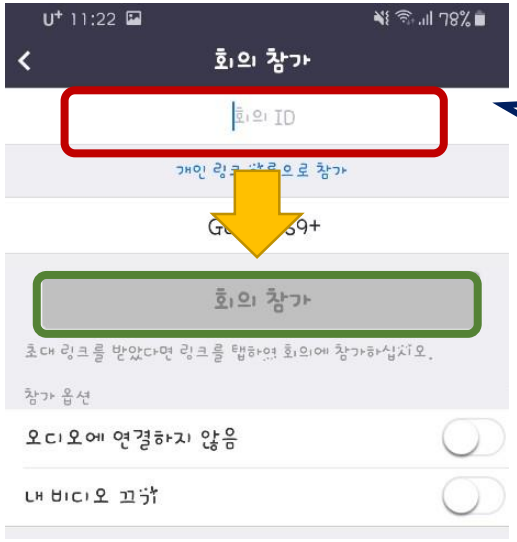
수업 전 '핸드폰용' Before class 'For mobile phone'
上课前'手机专用' / '授業前 'スマートフォンで利用'

5-2. 다운 받은 Zoom 어플리케이션을 켜고 한양대 국제교육원 홈페이지 (iie.hanyang.ac.kr)에 공지된 반배정 결과 확인해주세요. (반배정 결과에 함께 첨부된 각 반별 ID와 비밀번호 확인 후 입력창에 입력해주세요.) -> 회의 ID 입력 후, '회의 참가' 버튼을 클릭해주세요.

Turn on the Zoom app and check the notice board of Hanyang IIE website (iie.hanyang.ac.kr). Please check the attached file on the notice board to check the ID and password for the online class of your own class, and type it in to the blank. -> Then type in the Meeting ID and click the 'Join a meeting' button.

请打开下载的ZOOM软件之后，确认一下在汉阳大学国际教育院(iie.hanyang.ac.kr)上的分班结果（确认好附件上的各级别ID和密码之后输入一下） -> 请输入会议ID之后，按'会议参加'按钮。

ダウンロードしたZOOMアプリを開いて漢陽大学国際教育のホームページ(iie.hanyang.ac.kr)に告知されたレベルテスト結果を確認して下さい。(レベルテストの結果と一緒に各クラスのIDとパスワードを確認し入力欄に入力して下さい)
-> 会議IDを入力後、'会議参加'ボタンをクリックする



반배정 결과와 함께 첨부된 파일에서 회의 ID 찾아서 입력해주세요.

Check the Meeting ID on the attached file along with the level test results.

请在分班结果附件上确认好会议ID之后输入一下

レベルテスト結果と一緒に添付されたファイルから会議IDを探して下さい。

수업 전 '핸드폰용' Before class 'For mobile phone'
上课前'手机专用' / 'スマートフォンで利用'

5-3. '비디오 미리보기' 창이 나오면 '비디오를 사용하여 참가' 버튼을 클릭해주세요. 그런 다음 보이는 카메라 화면에서 각반 회의 ID와 비밀번호 확인 후, 밑에 '장치 오디오를 통해 통화' 를 선택해주세요.

When the 'video preview' window opens please click on 'Call with video' button. Then check the Meeting ID and password of your class and then click on 'Call with audio device' button.

视频教室显示后,请将录像和音响改为"on"。 请和老师确认声音和画面是否清晰。

画面に講義室が表れましたら、ビデオとオーディオを「on」に変更してください。先生の映像と音声がちゃんと出ているか確認してください。



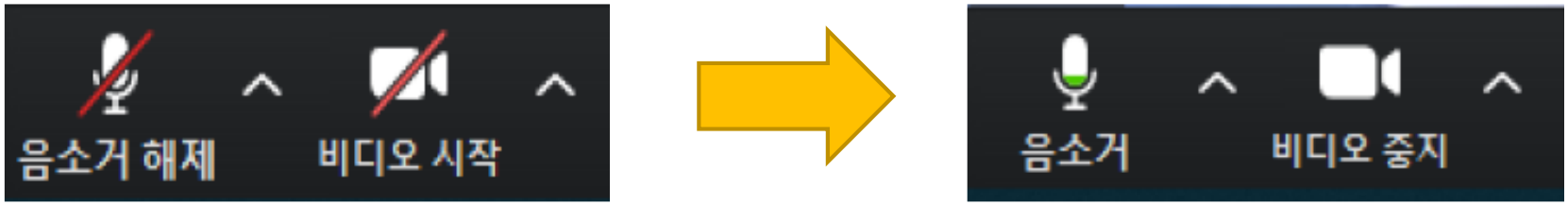
수업 전 Before Class 上课前 授業前

6. 화상 강의실이 나타나면 비디오와 오디오를 'on'으로 바꾸세요.선생님과 소리와 화면이 잘 나오는지 확인하세요.

When the video online classroom appears, switch the video and audio setting to 'on'. Check with your teacher to make sure both sound and screen are working well.

视频教室显示后,请将录像和音响改为"on"。 请和老师确认声音和画面是否清晰。

映像に講義室が表れましたら、ビデオとオーディオを「on」に変えてください。
先生の映像と音声がちゃんと出ているか確認してください。



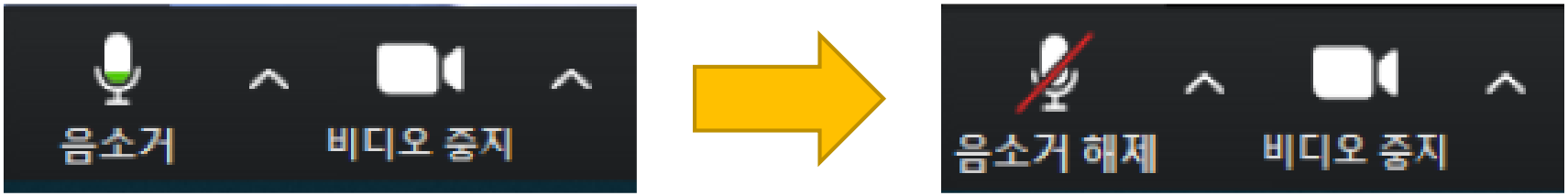
수업 시간 During class 上课时间 授業時間

7. 수업이 시작되면 '음소거' 버튼을 눌러서 오디오를 'off'로 바꾸세요. 수업 시간에 선생님의 지시에 따라 마이크 상태를 조정하세요.

When the class begins, turn on the audio as 'on' by pressing the 'Mute' button. In class, follow the teacher's instructions and adjust the microphone status.

上课时请按下"静音"键, 将音响改为"off"。 上课时请按照老师的指示调整话筒状态。

授業が始まりましたら、「ミュート」ボタンをクリックして、オーディオを「off」に変更してください。
授業中には先生の指示に従いマイクの状態を変更してください。



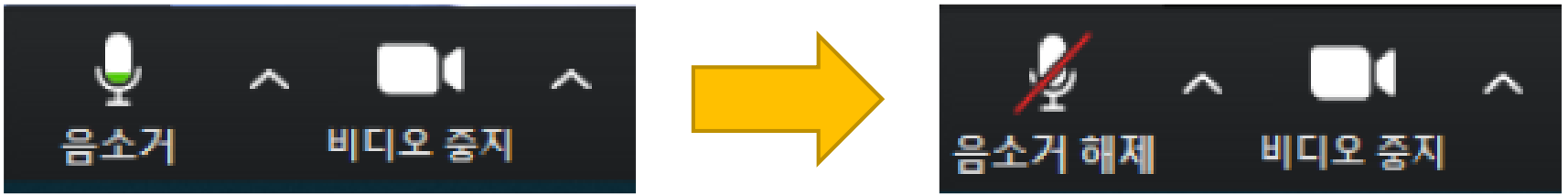
쉬는 시간 During break time 休息时间 休み時間

8. 쉬는 시간에는 '음소거' 버튼을 눌러 오디오를 'off'로 바꾸세요.

Switch the audio status as 'off' by pressing the 'Mute' button in a break time.

请在休息时间按下"静音"键, 将音响改为"off"。

休み時間には「ミュート」ボタンをクリックし、オーディオを「off」に変更してください。



수업 시간 During class 上课时间 授業時間

9. 쉬는 시간이 끝난 후 수업이 다시 시작되면 카메라 앞에서 수업을 다시 들으세요.

When class starts again after the break, participate in the class again in front of the camera.

休息时间结束后, 开始上课时请回到镜头前听课。

休み時間が終わった後、授業が再開されるのでカメラの前に座り授業を受けてください。

수업 시간 후 After class 上课时间 授業時間

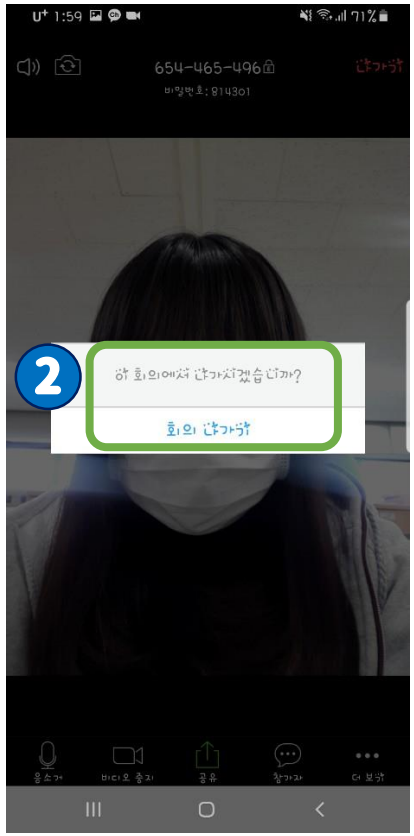
10. 수업이 끝나면 반드시 '나가기' 버튼을 클릭하여 회의에서 나가주세요.

After the class, please make sure to click on 'exit (나가기)' button and leave the room.

休息时间结束后, 开始上课时请回到镜头前听课。

休み時間が終わったら、授業が再開されるのでカメラの前に座って授業を受けてください。





주의 사항 Caution 注意事项 注意事項

※ 수업 내용을 절대 녹화 또는 녹음하지 말아주세요!! (불이익 생길 수 있습니다.)

Recording the contents(voice, video and more) of a class will be disadvantageous, so please do not record any of them.

录像，录音教学内容会造成不利影响，请不要录音，录像。

授業の内容を録画又は録音し場合、不利益が発生する可能性があります。
絶対に録音又は録画しないでください。

※ 수업 시간에 음식을 먹거나 음악을 듣는 등 수업에 방해가 되는 행동은 하지 마세요.

Please do not disturb the class such as eating or listening music.

上课时间请不要吃东西或听音乐等妨碍上课的行为。

授業時間には食べ物を食べたり音楽を聴くなど、授業の邪魔になる行動を控えて下さい。







